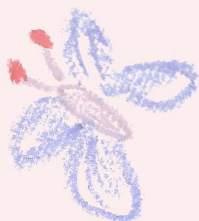


# HDF

HRVATSKO DRUŠTVO FLAUTISTA



14. - 17. svibnja 2011.  
May 14th to 17th 2011



## FLAUTA AUREA 2011

Glazbena škola Vatroslava Lisinskog, Gunduličeva ulica 4, Zagreb, Hrvatska  
The Vatroslav Lisinski Music School, Gunduličeva ulica 4, Zagreb, Croatia

# ZAHVALJUJEMO/ *MANY THANKS TO*

Uredu Predsjednika Republike Hrvatske

Flöten Haber München  
Musik-Atelier UESAWA  
Musik Bertram, Freiburg  
Markus Lorenz, Muramatsu Wien  
Branko Rožankovi , Šibenik, serviser drvenih puha kih glazbala  
ETIDA d.o.o., Zagreb  
EURO-UNIT d.o.o.  
Glazbena škola *Vatroslava Lisinskog*, Zagreb  
Hrvatsko društvo skladatelja  
Muzi ka akademija Sveu ilišta u Zagrebu  
Turisti ka zajednica grada Zagreba  
Konoplja d.d. Zagreb  
Hanibal Salvaro, izložba Akрил kolaži  
Dalia Finek, Akademija likovnih umjetnosti u Zagrebu  
Dragica Lon ari , Lav caffe galerija, Zagreb  
Lucijan Vator, Likovni art dizajn centar, Zagreb  
Cvjetni atelje Mirela, Dugave, Denzelova bb  
Gradska kavana Zagreb  
Pivnica *Stari Fijaker*, obitelj Juras  
Pizzeria Rošo, Ivani Grad, obitelj Kljak  
Caffe *Verdi*  
Kraš d.d.  
*Bermet*, Antun Filipec, Samobor  
Metalvar Zagreb, Branka Fran i  
Jan i Matea Jankovi  
lanovima Hrvatskog društva flautista

POSEBNA ZAHVALA  
Vesna Košir  
Ivana Zahirovi -Négrerie

# *HDF*

*HRVATSKO DRUŠTVO FLAUTISTA*

**IV. ME UNARODNO NATJECANJE MLADIH FLAUTISTA  
THE 4TH INTERNATIONAL COMPETITION  
FOR YOUNG FLUTISTS**

# **FLAUTA AUREA**

## **Zagreb 2011**

Pod pokroviteljstvom Predsjednika Republike Hrvatske

14. do 17. svibnja 2011. / May 14th to 17th 2011.

Glazbena škola *Vatroslava Lisinskog*, Gunduli eva ulica 4, Zagreb, Hrvatska  
The Vatroslav Lisinski School of Music, Gunduli eva ulica 4, Zagreb, Croatia



**Flöten Haber**

Anton-Meindl-Str. 11

D-81245 München

Tel: 089/88 09 61

Fax: 089/89 66 90 22

Email: [floeten-haber@onlinehome.de](mailto:floeten-haber@onlinehome.de)



**Musik-Atelier Uesawa**  
Hubert-Beckers-Str.12  
80997 München

Tel: 089 / 2102 7811  
Fax: 089 / 2104 3851  
Email: [uesawa@t-online.de](mailto:uesawa@t-online.de)



**Musik Bertram**

Friedrichring 9

D-79098 Freiburg

Postfach 1153

D-79011 Freiburg

Telefon: +49 (0)761 - 27 30 90 - 0

Telefax: +49 (0)761 - 27 30 90 - 60

Email: [info@musik-bertram.com](mailto:info@musik-bertram.com)



Dragi natjecatelji i gosti,

Radujemo se vašem dolasku i želimo da ponesete lijepe uspomene iz našeg grada!

Puno uspjeha na

4. Me unarodnom natjecanju mladih flautista

*Dear competitors and guests,*

*we are looking forward to see you in Zagreb and hope you will take home many nice memories from our city!*

*We wish you a lot of success at  
the 4th international competition  
for young flutists*

**ORGANIZACIJSKI ODBOR /  
ORGANISATION COMMITTEE**

Nives Andrijašević Janković, Irena Crnogaj, Ana Iverac, Vesna Košir, Ana Krajić, Marina Novak, Renata Penezić

**OCJENJIVA KI SUD / JURY**

„LEPTIRI I“

**VESNA KOŠIR**, Hrvatska, profesorica na Muzičkoj akademiji Sveučilišta u Zagrebu, predsjednica ocjenjivačkog suda / Croatia, professor at the University of Zagreb Music academy, president of the jury

**MATEA ŠKARIĆ JANKOVIĆ**, Hrvatska, Zagrebačka filharmonija / Croatia, Zagreb philharmony

**TAMARA COHA MANDIĆ**, Hrvatska, Simfonijski orkestar HRT-a / Croatia, Symphony Orchestra of Croatian Radiotelevision

“FLAUTA AUREA“

**VESNA KOŠIR**, Hrvatska, profesorica na Muzičkoj akademiji Sveučilišta u Zagrebu, predsjednica ocjenjivačkog suda / Croatia, professor at the University of Zagreb Music academy, president of the jury

**IVANA ZAHIROVIĆ -NÉGRERIE**, Njemačka, mag. art, slobodni umjetnik / Germany, mag. art, free artist

**HANSGEORG SCHMEISER**, Austrija, profesor na Muzičkoj akademiji u Beču, član Narodne opere u Beču / Austria, professor at the University for music and drama in Vienna, member of the Volksoper in Vienna

Zadane kompozicije izabrale i predložile Dunja Elezović-Krivić, prof. i Vesna Hajdin, prof.

**SLUŽBENI KOREPETITOR /  
OFFICIAL PIANIST**

MARIJANA KOMLJENOVIĆ, umj. sur.  
IVAN PERNICKI, prof.

## TIJEK DOGA ANJA

### subota, 14. svibnja 2011.

10.00 - 13.00 sati

10.00 - 13.00 sati

14.00 - 16.30 sati

19.00 sati

prijava natjecatelja u uredu natjecanja, Glazbena škola *Vatroslava Lisinskog*, Gunduli eva 4, I.kat

akusti ke probe „Leptiri i“

**Revija najmla ih flautista „Leptiri i“**, dvorana 1, Glazbena škola Vatroslava Lisinskog, Gunduli eva 4, I. kat

sve ano otvorenje, koncert i dodjela priznanja „Leptiri i“ dvorana *Hrvatskog društva skladatelja*, Berislavi eva 9

### nedjelja, 15. svibnja 2011.

12.30 - 14.30 sati

15.00 – 17.30 sati

15.00-16.00

16.00-16.30

16.30-17.30

do 18.30 sati

20.00 sati

akusti ke probe natjecatelja

**I. krug natjecanja:\***

natjecatelji 1.-6.

pauza

natjecatelji 6.-12.

objava službenih rezultata I. kruga natjecanja

dodjela priznanja i koncert kvarteta „4Syrinx“, mala dvorana Vatroslava Lisinskog, Trg Stjepana Radi a 4

\*I. krug se održava u dvorani 1, Glazbena škola Vatroslava Lisinskog, Gunduli eva 4, I. kat

### ponedjeljak, 16. svibnja 2011.

12.30 - 14.30 sati

15.00 - 17.30 sati

15.00-16.00

16.00-16.30

16.30-17.30

do 18.30 sati

18.30 sati

akusti ke probe natjecatelja

**II. krug natjecanja\***

1. skupina natjecatelja

pauza

2. skupina natjecatelja

objava službenih rezultata II. kruga natjecanja

sve ana dodjela Posebne nagrade za najbolju izvedbu skladbe hrvatskog skladatelja i Diploma, koncert gostiju HDF-a u dvorani 1, Glazbena škola Vatroslava Lisinskog, Gunduli eva 4, I. kat

\*II. krug se održava u dvorani 1, Glazbena škola Vatroslava Lisinskog, Gunduli eva 4, I. kat

### utorak, 17. svibnja 2011.

12.00 - 14.00 sati

14.00 - 15.30 sati

15.30 - 16.00 sati

16.00 sati

akusti ke probe natjecatelja

**III. krug natjecanja, finale\***

Koncert Lucije Stilinovi , dobitnice tre e nagrade Flaute Auree 2009.

Sve ana dodjela nagrada, zatvaranje natjecanja

\*III. krug se održava u dvorani 1, Glazbena škola Vatroslava Lisinskog, Gunduli eva 4, I. kat

## TIME TABLE

### Saturday, May, 14<sup>th</sup> 2011

10:00a.m. - 1:00p.m.

Registration of the competitors in The *Vatroslav Lisinski* School of Music Gunduli eva 4, 1st floor

10:00a.m. - 1:00p.m.

Acoustic rehearsals - "Leptiri i"

2:00 - 4:30p.m.

#### **Review of the youngest flutists "Leptiri i"**

in The *Vatroslav Lisinski* School of Music Gunduli eva 4, 1st floor  
The opening ceremony, concert and presentation ceremony for "Leptiri i" in the Croatian Composers Society hall, Berislavi eva 9

7:00p.m.

### Sunday, May, 15<sup>th</sup> 2011

12:30 - 2.30p.m.

Acoustic rehearsals

3:00 p.m. - 5:30p.m.

#### **Round I \***

3:00-4:00 Competitors 1.-6.

4:00-4:30 Pause

4:30-5:30 Competitors 6.-12.

until 6:30p.m.

Announcement of the official results of the 1st round

8:00 p.m.

Presentation ceremony – Concert of the quartet "4Syrinx", Vatroslav Lisinski Concert hall, Trg Stjepana Radi a 4

### Monday, May, 16<sup>th</sup> 2011

12:30 – 2:30p.m.

Acoustic rehearsals

3:00p.m. – 5:30p.m.

#### **Round II \***

3:00-4:00 1<sup>st</sup> group of competitors

4:00-4:30 Pause

4:30-5:30 2<sup>nd</sup> group of competitors

until 6:30p.m.

Announcement of the official results of the 2nd round

6:30p.m.

Presentation ceremony – *Special prize for the best performance of a Croatian piece*

Concert of the Croatian flute society guests in Vatroslav Lisinski School of Music, Gunduli eva 4, 1<sup>st</sup> floor

### Tuesday, May, 17<sup>th</sup> 2011

12:00a.m.– 2:00p.m.

Acoustic rehearsals and rehearsals with the official pianist

2:00p.m. – 3:30p.m.

Final round\*

3:30p.m.- 4.00p.m.

Concert of Lucija Stilinovi , 3<sup>rd</sup> prize winner on "Flauta Aurea" 2009.  
Presentation ceremony,  
Closing of the competition

\*The competition will take place in the *Vatroslav Lisinski* School of Music, Gunduli eva 4, 1<sup>st</sup> floor, Zagreb

# „LEPTIRI I“

## 1. TIL OCVRK, Zagreb, Hrvatska

19.09.2002.

1. E. Kronke: Albumblatt, op. 210, I
2. C. W. Gluck: Tanz

## 2. TIA PIKIJA, Varaždin, Hrvatska

08.06.2001.

1. L. V. Beethoven: Ich liebe dich
2. W. A. Mozart: Menuet

## 3. LEA RAJKOVI, Daruvar, Hrvatska

06.09.2004.

1. P. I. Tchaikovski: Starofrancuska pjesma
2. I. Pleyel: Menuet C - dur

## 4. MATIJA STANOVI, Zagreb, Hrvatska

10.10.2000.

1. J. Haydn: Andante
2. E. Kronke: Marsch, op. 210, III

## 5. MARTA ŠVIRTLICH, Kutina, Hrvatska

11.04.2000.

1. W. A. Mozart: Deutscher Tanz
2. D. Kempf: Varijanta ljubavne teme II.
3. I. Albeniz: Tango

## 6. ANA TUTI, Ivani Grad, Hrvatska

28.09.2000.

1. W. Popp: Aus der Jagendzeit
2. W. A. Mozart: Mala no na muzika

## 7. DORIS VINCEK, Novi Marof, Hrvatska

22.08.2000.

1. J. Haydn: Serenade
2. G. Faurè: Berceuse
3. W. A. Mozart: Monostatos

**8. ANA VINCEK**, Novi Marof, Hrvatska

23.10.2000.

1. E. Kronke: Melankolija
2. H. Purcell: Air
3. W. A. Mozart: Papagenovi zvon i i

**9. MAŠA CIGLENE KI**, Oroslavje, Hrvatska

18.09.2002.

1. J. Haydn: Serenade
2. W. Popp: Souvenir du Bal
3. L. V. Beethoven: Ecossaise

**10. MARIJA AKAR**, Zagreb, Hrvatska

12.09.2001.

1. A. Weingerl: Mala kineskinja
2. C. W. Gluck: Ples blaženih duša

**11. FRANZISKA ANNE FUNDELI**, Sesvete, Hrvatska

27.02.2001.

1. A. Dvorak: Humoreska
2. F. J. Gossec: Tambourin
3. C. Debussy: The little negro

**12. MAGDALENA JURI I**, Zagreb, Hrvatska

18.02.2001.

1. W. Popp: Gedenke mein, op. 491
2. W. A. Mozart: Allegro

**13. LUKA KOMLJENOV I**, Zagreb, Hrvatska

20.03.2003.

1. Johannes Brahms: Uspavanka
2. J. Jankovi : Stepenice

**14. MARTA KEBET**, Zabok, Hrvatska

26.09.2001.

1. L. V. Beethoven: Ve er
2. W. Popp: Steckenpferd marsch

**15. IZABELA KLASNI** , Ivani Grad, Hrvatska  
27.09.2000.

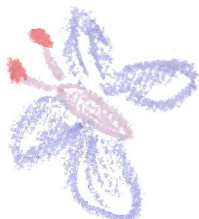
1. F. J. Gossec: Gavotte
2. W. Popp: Španjolski ples

**16. ERIKA KLOPOTAN**, Novi Marof, Hrvatska  
28.8.2000.

1. M. Berthomieu: Deux récréations - II. Jeu de grâces
2. J. Brahms: Ninna nanna
3. W. Popp: Steckenpferd marsch

**17. IVONA KRPAN**, Slavonski Brod, Hrvatska  
06.02.2000.

1. A. Corelli: Sarabande
2. M. Mower: Tam zunaj



## NATJECATELJI / COMPETITORS „FLAUTA AUREA“

### 1. SARA MATI EVI , Slavonski Brod, Hrvatska

30.09.1996.

1. a) B. Marcello: Sonata br. I u F - duru; 1. st. *Adagio*, 2. st. *Allegro*
- b) L. Moyse: Sarabanda
  2. a) T. Vidoši : Dijalog
  - b) C. Debussy: Pour invoquer Pan, dieu du vente d'été
    3. a) W. Popp: Russisches Zigeunerlied
    - b) F. Doppler: Berceuse op. 15

### 2. MATEA NOVOSEL, Zagreb, Hrvatska

20.09.1996.

1. a) G. Ph. Telemann: Sonata u C-duru; 3. st. *Grave*, 4. st. *Vivace*
- b) F. Doppler: Berceuse
  2. a) A. Markovi : Lento za flautu i klavir
  - b) F. Poulenc: Sonata za flautu i klavir; 2. *Cantilena*, 3. *Presto giocoso*
  3. a) M. Bonis: Scherzo
  - b) J. Mouquet: Sonata za flautu i klavir; 1. st. *Pan et les bergers*

### 3. IVANA ANTOANETA PETRI EVI , Gundinci, Hrvatska

25.09.1997.

1. a) B. Marcello: Sonata br. I u F - duru; 1. st. *Adagio*, 2. st. *Allegro*
- b) J. Andersen: Scherzino
  2. a) N. Milotti: Ohridski biseri
  - b) F. Chopin: Varijacije na Rossinijevu temu
  3. E. Köhler: Biseri sjevera

### 4. MARTA SESAR, Dugo Selo, Hrvatska

03.11.1997.

1. a) G. Ph. Telemann: Sonata u C - duru; 1. st. *Cantabile*, 2. st. *Allegro*
- b) F. Chopin: Varijacije na Rossinijevu temu
  2. a) N. Jankovi - T. Vorel: Memoria à te
  - b) G. Donizetti: Sonata u C - duru
    3. a) G. Fauré: Sicilianna
    - b) W. Popp: Russisches zigeunerlied

**5. AN ELA UGLJAR**, Vinkovci, Hrvatska

22.07.1998.

1. a) B. Marcello: Sonata br. I u F - duru, 1. st. *Adagio*, 2. st. *Allegro*
- b) W. Popp: Salut a la Russie
2. a) T. Uhlík: Panova maštaonica, - *Nestašna lopta*
- b) J. Andersen: Scherzino
3. W. Popp: Travijata

**6. JERCA ŽMITEK**, Bohinjska Bistrica, Slovenija

01.06.1997.

1. a) A. Vivaldi: Il pastor fido - Sonata op. 13 br. 2 u C - duru,  
3. st. *Sarabande*, 4. st. *Allegro*
- b) B. Pucihar: Flavta na potovanju
2. a) A. Kabiljo: Pariz
- b) F. Doppler: Berceuse, op. 15
3. a) A. Piazzolla: Café - 1930
- b) A. Helmer - Rayner: Miniatura

**7. LUCIJA DRUŽINEC**, Ivani Grad, Hrvatska

30.12.1998.

1. a) G. Finger: Sonata u d - molu; 1. st. *Andante*, 2. st. *Allegro*
- b) P. Proust: Preludij i ples
2. a) J. Matanovi : Sonatina za flautu i klavir; 1. st. *Allegretto*
- b) J. S. Bach: Suita u h - molu; *Menuet*
3. A. Vivaldi: Sonata u C - duru; *Affetuoso, Allegro, Largetto, Allegro*

**8. KATARINA HORVAT**, Klju , Hrvatska

17.09.1999.

1. a) B. Marcello: Sonata br. I u F - duru; 3. st. *Largo*, 4. st. *Allegro*
- b) B. Pucihar: Flavta je osamljena
2. a) N. Jankovi - T. Vorel: Memoria à te
- b) P. Proust: Prelude et rag
3. W. Popp: Russisches zigeunerlied

**9. MAGDALENA IVANKO**, Slavonski Brod, Hrvatska

06.03.1999.

1. a) G. Ph. Telemann: Sonata u G - duru; *Cantabile, Allegro*  
b) A. Dvorak: Humoreska
2. a) C. Debussy: I Pour invoquer pan, dieu du vente d'ete  
b) J. Matanovic: Sonatina za flautu i glasovir
3. a) J. Jankovic: Suncokret: 1.st Budenje. 2 st Radost. 3. st. San  
b) C. Cowles: Konjicek  
c) C. Debussy: The Little Negro

**10. ARTUR IVELJA**, Zagreb, Hrvatska

26.02.1997.

1. a) A. Vivaldi: Sonata br. 2 op. 13 „Il pastor fido“; *Preludio adagio, Allegro assai*  
b) F. J. Gossec: Tambourin
2. a) Ph. Gaubert: Sicilienne  
b) J. Jankovi : Suncokret, 1. st. Bu enje, 2. st. Radost
3. G. Ph. Telemann: Sonata br. 1 u F - duru; *Vivace, Largo*

**11. TEA LON ARI KLOBUK**, Posavski Bregi, Hrvatska

26.10.1997.

1. a) A. Vivaldi: Sonata br. 2 op. 13 „Il pastor fido“; *Prelude adagio, Allegro assai*  
b) E. Kohler: Valse Espagnole
2. a) E. Cossetto: Bagatela br. 1  
b) W. A. Mozart: Njema ki ples
3. a) J. Jankovi : Suncokret; 1. Bu enje, 2. Radost, 3. San  
b) W. Popp: Alpska ruža

# IZVOD IZ PROPOZICIJA NATJECANJA

- 1. organizator natjecanja** Hrvatsko društvo flautista, HDF
- 2. naziv natjecanja** 4. Me unarodno natjecanje mladih flautista  
Flauta aurea, Zagreb 2011.  
Revija najmla ih flautista „Leptiri i“
- 3. vrijeme i mjesto održavanja**  
od 14. do 17. svibnja 2011. u Zagrebu, Glazbena škola  
*Vatroslava Lisinskog*, Gunduli eva ulica 4
- 4. natjecatelji** Mladi flautisti svih nacija ro eni 1996. i mla i, izuzev dobitni  
ka 1.nagrade s prošlih natjecanja;  
**Leptiri i** Mladi flautisti ro eni 2000. i mla i
- 5. prijava** Prijava se sastoji od u cijelosti popunjene prijavnice, fotokopije  
domovnice (za hrvatske državljane) ili putovnice (za strane državljane) kopije  
potvrde o upla enoj kotizaciji. Rok podnošenja prijave je najkasnije **do 20.  
travnja 2011.** ( vrijedi poštanski žig ). Prijave pristigle nakon toga roka kao i  
nepotpune, ne e se uzimati u obzir.

## 6. tijek natjecanja

„Leptiri i“

Izvide slobodan program u trajanju do 7 minuta. Revija nema  
natjecateljski karakter, svi sudionici dobivaju Priznanje za  
sudjelovanje.

**Program se u cijelosti izvodi napamet.**

\*Ocjenjiva ki sud zadržava pravo dodijeliti Posebnu nagradu.

„Flauta Aurea“

Natjecanje se odvija u tri kruga, u cijelosti je javno uz  
prisustvo publike.

### 1. krug

svi prijavljeni natjecatelji:  
biraju jednu od ponu enih sonata I. i II. ili III. i IV. Stavak\*

G. Finger : Sonata u d-molu, Andante-Allegro (I. i II. st.), Adagio-Allegretto (III. i IV. st.)

B. Marcello : Sonata br. 1 u F-duru, Adagio-Allegro (I. i II. st.), Largo-Allegro (III. i IV. st.)

A. Vivaldi : IL PASTOR FIDO -Sonata op. 13 br. 2 u C-duru, Prelude-Allegro assai (I. i II. st.),  
Sarabande-Allegro (III. i IV. st.)

J.J. Quantz : SECHS SONATEN -III. e-mol, Adagio-Allegro (I. i II. st.), Largo-Allegro (III. i IV. st.)

G.Ph. Telemann : Sonata u C-duru, Cantabile-Allegro (I. i II. st.), Grave-Vivace (III. i IV. st.)

G.Ph. Telemann : Sonata u G-duru, Cantabile-Allegro (I. i II. st.), Affetuoso-Allegro(III. i IV. st.)

\*Skladbe se izvode bez repeticija. Notna izdanja nisu propisana.

I jednu skladbu po slobodnom izboru u trajanju do 5 minuta.

**2. krug** 15 najbolje plasiranih natjecatelja iz 1. Kruga\*\*

Biraju jednu skladbu hrvatskog autora i skladbu po slobodnom izboru u ukupnom trajanju do 15 minuta

**3. krug** 5 najbolje plasiranih natjecatelja iz 2. Kruga\*\*

Slobodan program u trajanju do 15 minuta

\*\*Ukoliko je broj prijavljenih kandidata manji od predviđenog za određenu etapu, ocjenjivački sud zadržava pravo odrediti broj natjecatelja koji prelaze u slijedeći krug.

**Program se u cijelosti izvodi napamet.**

Prilikom nastupa natjecatelja, nije dozvoljeno s njim kontaktirati (sugerirati, pomagati, komentirati) i ometati ga. Svaka umiješanost sa strane može dovesti do diskvalifikacije natjecatelja. Natjecateljima je, ako to navedu u prijavi, na raspolaganju službeni korepetitor, zajamčena im je jedna proba prije svakog kruga natjecanja. Svakom natjecatelju bit će na raspolaganju prostor za usviravanje jedan sat prije nastupa.

**7. Ocjenjivački sud** Sastoji se od tri člana: jednog domaćeg i dva strana ugledna pedagoga/flautista. Član ocjenjivačkog suda ne smije na natjecanju imati kandidate kojima je mentor ili su u srodstvu. Sud donose neovisno, bez dogovaranja i usuglašavanja upisujući na listi ocjenu od 1 do 10, odmah nakon završetka pojedinog kruga natjecanja predaju ga organizatoru. Ocjene ocjenjivačkog suda se zbrajaju i donosi se konačna ocjena. Ukoliko više natjecatelja ima istu ocjenu, prednost ima mlađi natjecatelj. Odluka ocjenjivačkog suda je konačna i neopoziva. Rezultati se u tiskanom obliku objavljuju javnosti maksimalno dva sata nakon završetka pojedinog kruga natjecanja.

**8. Nagrade** Dodjeljuju se slijedeće nagrade:

**I. nagrada** za najbolje plasiranog natjecatelja 3. kruga Diploma i prigodna nagrada sponzora

**II. nagrada** za drugoplasiranog natjecatelja 3. kruga Diploma i prigodna nagrada sponzora

**III. nagrada** za trećeplasiranog natjecatelja 3. kruga Diploma i prigodna nagrada sponzora

**Posebna nagrada za izvedbu skladbe hrvatskog skladatelja**

Svi sudionici dobit će Priznanje o sudjelovanju na natjecanju, a sudionici 2. i 3. kruga Diplomu.

\*ocjenjivački sud zadržava pravo da ne dodijeli nagrade ukoliko natjecatelji ne zadovolje određenu razinu izvornosti.

**9. Troškovi** Natjecatelj ili ustanova koja ga šalje plaća u cijelosti kotizaciju, uključujući i cjelokupne bankovne troškove, troškove prijevoza i boravka natjecatelja, korepetitora i pratitelja.

**Kotizacija se vraća samo u slučaju otkazivanja natjecanja od strane organizatora.**

## 10. Dolazak natjecatelja

Natjecatelji su dužni organizatoru osobno prijaviti svoj dolazak uz predočenje nekog osobnog dokumenta 14. svibnja 2011. u vremenu od 10 do 13 sati u Glazbenoj školi *Vatroslava Lisinskog*, Gundulićeva ulica 4, Zagreb.

## 11. Raspored natjecanja

\*Organizator zadržava pravo promjene satnice

14. svibnja 2011. 14.00 sati Revija najmlađih flautista „Leptiri i“

19.00 sati Svečano otvaranje natjecanja, koncert i dodjela priznanja

15. svibnja 2011. 15.00 sati 1. krug natjecanja

16. svibnja 2011. 15.00 sati 2. krug natjecanja

17. svibnja 2011. 14.00 sati 3. krug natjecanja i svečana podjela nagrada i priznanja

## 12. Redoslijed nastupanja Natjecanje započinje abecednim slovom L-Leptiri i prezimena natjecatelja

**\*organizator zadržava pravo naknadne promjene propozicija**

## COMPETITION RULES

### 1. The competition is organized by the Croatian Flutists Association.

**2. Name:** THE 4TH INTERNATIONAL YOUNG FLUTISTS COMPETITION FLAUTA AUREA, ZAGREB 2011

**3. Time and place:** 14th to 17th May, Zagreb, The *Vatroslav Lisinski* School of Music (Address: Gundulićeva ulica 4, 10000 ZAGREB)

**4. Candidates:** young flutists born in 1996 or later, except the winner of the 1st prize from the former competitions  
**Leptiri i** young flutists born in 2000 or later

**5. Application:** A valid application has to include the application form, a photocopy of the competitor's passport, the receipt (or its photocopy) for the registration fee. The closing date for the application is April 20th 2011. Applications sent after the deadline, as well as incomplete ones, will not be accepted.

**6. Competition course:**  
“Leptiri i”

Free repertoire max. duration 7 min. This review does not have a competitive character and all participants will be given a certificate.

**All the pieces must be performed from memory.**

\*The jury keeps the right to give a Special prize.

## „Flauta Aurea“

The competition will consist of 3 rounds. All the performances will be open to the public.

**ROUND 1** Competitors choose one of the following pieces :

- G. Finger : Sonata in d minor,  
Andante-Allegro (I. and II. mov.), Adagio-Allegretto (III. and IV. mov.)
- B. Marcello : Sonata nr. 1 in F major,  
Adagio-Allegro (I. and II. mov.), Largo-Allegro (III. and IV. mov.)
- A. Vivaldi : IL PASTOR FIDO -Sonata op. 13 nr. 2 in C major,  
Prelude-Allegro assai (I. and II. mov.), Sarabande-Allegro (III. and IV. mov.)
- J.J. Quantz : SECHS SONATEN -III. E minor,  
Adagio-Allegro (I. and II. mov.), Largo-Allegro (III. and IV. mov.)
- G.Ph. Telemann : Sonata in C major,  
Cantabile-Allegro (I. and II. mov.), Grave-Vivace (III. and IV. mov.)
- G.Ph. Telemann : Sonata in G major,  
Cantabile-Allegro (I. and II. mov.), Affetuoso-Allegro (III. and IV. mov.)

\*without repetitions

one piece of free competitors choice max. duration 5 min.

**ROUND 2** (15 top-placed players in round 1\*\*)

The repertory in this round must not be longer than 15 minutes and needs to include piece by a Croatian composer, while the other is a free competitors choice.

**ROUND 3** (5 finalists) The repertory of free competitors choice not longer than 15 minutes.

**\*\*If the number of applied competitors is less than a 15, the Jury keeps the right to reduce the number of competitors going to the following round.**

All the pieces must be prepared from the above specified editions and performed from memory. The contestants are not allowed to contact anyone during the performance. Any suggestions, comments, or advice will lead to disqualification. The candidates can play with the official pianist, if they request so in the application form. A rehearsal before each round is guaranteed for all competitors, as well as an appropriate warm-up room.

**7. The jury** **It will consist of 3 distinguished flute teachers**, one of which from Croatia. Jury members' students are not allowed to apply for the competition. Each jury member will grade the players with points from 1 to 10, without consulting other members. The grades will be submitted to the organizers after each round. If there are candidates with the same final grade, the youngest one will be given the advantage. The jury's decision will be final and irrevocable. The results will be printed and released within 2 hours after each round.

- 8. Prizes:**                   **1st prize** —Diploma and special prize from sponsor\*  
**2nd prize** —Diploma and prize from sponsor\*  
**3rd prize** —Diploma and prize from sponsor\*  
**Special prize** for the best performance of a Croatian piece

All the competitors will be given a certificate, and the 2nd and 3rd round participants a diploma.

\*The jury reserves the right not to award the prizes should the contestants fail to meet the expected level of music performance

- 9. Expenses:**                   **The contestants are obliged to pay the registration fee including all the bank expenses**

The fee is refundable only if the competition is cancelled by the organizers.

- 10. Registration:**           The candidates must register at the Vatroslav Lisinski School of Music (Gunduličeva ulica 4, Zagreb) on May 14th between 10 a.m. and 1 p.m., with a personal identification document.

**11. The schedule\*:**

May 14th 2011,   2 p.m. review of the youngest flutists “Leptiri i”  
                          7 p.m. the opening ceremony with a concert  
May 15th 2011,   3 p.m.           Round 1  
May 16th 2011   3 p.m.           Round 2  
May 17th 2011   2 p.m. Round 3 and the award presentation ceremony

\*The organizers reserve the right to change the schedule.

**12. The order of performance:**

The contestants will perform in alphabetical order, starting with the letter **L** for “**LEPTIRI I**” (the last name initial)

\* The organizers reserve the right to change the propositions.

# HDF

*HRVATSKO DRUŠTVO FLAUTISTA*

## O Hrvatskom društvu flautista

**HRVATSKO DRUŠTVO FLAUTISTA**, skraćeni naziv **HDF**, osnovano je 25. travnja 2003. godine, sa sjedištem u Zagrebu, GŠ Vatroslava Lisinskog, Gundulićeva 4.

Hrvatsko društvo flautista je udruženje nastavnika i profesora flaute u glazbenim učilima svih razina, profesionalnih flautista i svirača amatera te svih koji imaju ljubav prema flauti. Svrha i cilj Društva je promicanje interesa za flautu, unapređenje poduke flaute na svim razinama i sudjelovanje u glazbenim i pedagoškim zbivanjima vezanim uz flautu na području Republike Hrvatske, Europe i svijeta. Stoga će Društvo obavljati slijedeće djelatnosti: - razvijati pedagogiju nastave flaute organiziranjem predavanja, seminara i poticanjem svih ostalih vidova stručnog usavršavanja nastavnika, - poticati i organizirati učesnike susreta, smotri i natjecanja iz sviranja flaute, - organizirati flautiste koje nastupe, priredbe i koncerte te svaku drugu stručnu djelatnost članova, - poticati stvaranje literature za poduku i koncertiranje na flauti, - tiskati i na tržištu ponuditi literaturu vrijednu za nastavu flaute te časopis Društva, sukladno zakonu, - pratiti pojavu literature vrijedne za nastavu flaute i flautiste i redovito o tome obavještavati članstvo te omogućiti nabavku iste po najboljim uvjetima, - uključiti se savjetodavno u izradu nastavnih programa i normativa nastave flaute te, prema potrebi, predlagati njihovu izmjenu, dopunu ili promjenu, - sukladno mogućnostima sudjelovati u stipendiranju školovanja nadarenih učenika, - sukladno mogućnostima sudjelovati u stipendiranju stručnog usavršavanja nastavnika flaute.

Želite li postati član ispunite prijavnicu na web stranici <http://hrdf.info/>

# HDF

*CROATIAN FLUTISTS ASSOCIATION*

## **About HDF**

**The Croatian Flutists' Association (HDF)** was founded on April 25th 2003. The Association centre is at the Vatroslav Lisinski School of Music, Gundulićeva Street 4, Zagreb.

The Association members vary from flute teachers at all kinds and levels of music education to both professional and amateur players or anyone in love with the flute. Some of the Association's more important purposes and goals are to promote the interest for the instrument, to improve flute teaching on all education levels and to contribute to all the music- and music education-related events in Croatia, Europe and the rest of the world. Therefore, the Association will take part in these activities:

advancing flute teaching by means of lectures, courses and other kinds of teacher training programmes

encouraging and organizing flute student meetings and competitions

organizing flute recitals, concerts and other similar member activities

commissioning new flute pieces and students' and teachers' textbooks

publishing and marketing flute related professional literature and the Association journal (in accordance with the law)

providing the members with the recent information on the flute publications around the world and securing the easiest way to purchase them

participating in the making of flute curricula in music education, and if necessary, proposing to change or amend them

making donations to help gifted students (within the Association's financial limits)

making donations for teacher training programmes

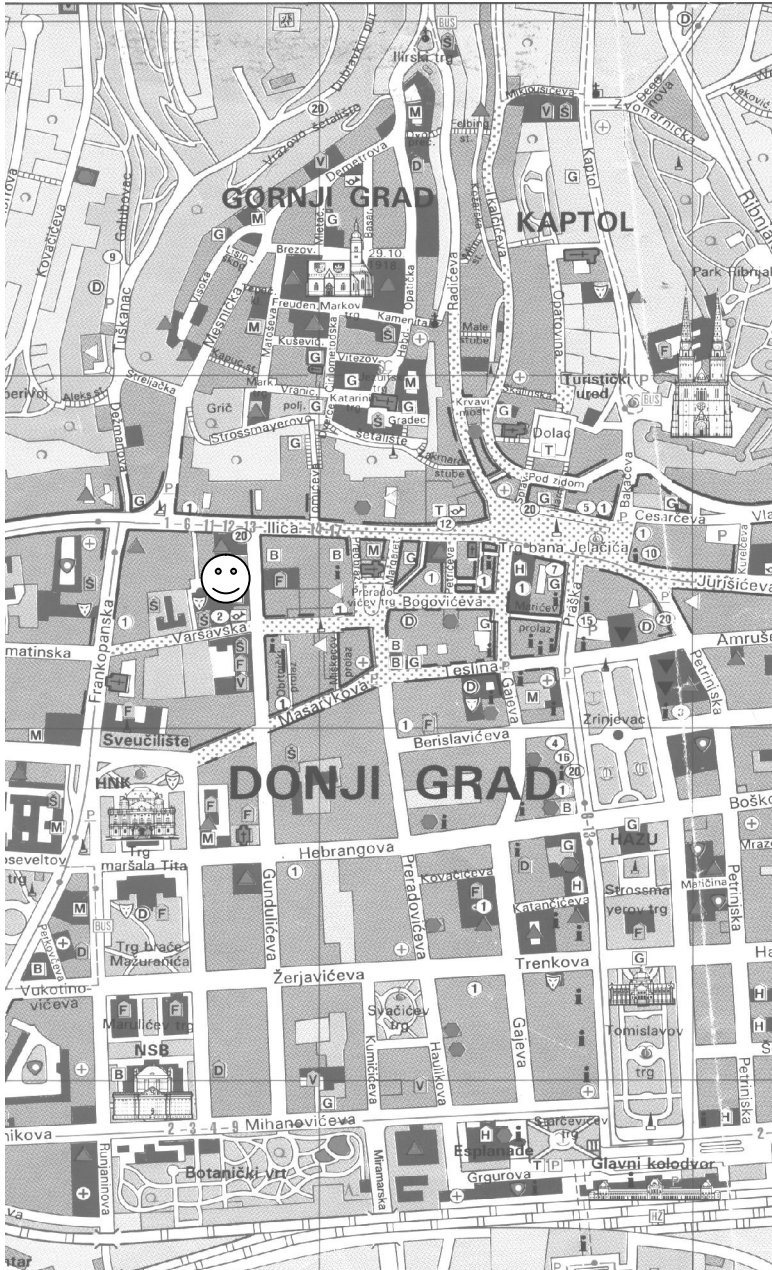
If you want to become a member, please fill in the application form at <http://hrdf.info/>

# PLAN GRADA / CITY MAP

GŠ V.Lisinski Gunduli eva 4



Koncertna dvorana Vatroslava Lisinskog , Trg Stjepana Radića 4



VIDIMO SE NA 5. ME UNARODNOM NATJECANJU MLADIH FLAUTISTA  
SEE YOU ON THE 5<sup>TH</sup> INTERNATIONAL COMPETITION FOR YOUNG FLUTISTS

# **FLAUTA AUREA ZAGREB 2013**

SVIBANJ 2013. / MAY 2013

<http://hrdf.info/>